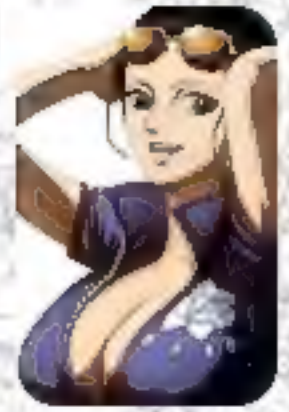
STAFF

アイオーン

AION Scanlator

BAKA-NEKO

Tradução
Rafael



Edição
Gleidi

Revisão
Carol-chan Dias

Tokyo Girls Destruction

EI, AMA-SU...

FICOU PERTO DE MIM, MESMO SABENDO QUE EU ESTOU ATRÁS DE BURAI SACHIKO...

EU NÃO SEI SE VOCÊ QUER ZOMBAR DE MIM, MAS VENDO COMO VOCÊ ME DROGOU

E AQUELA BURAI SACHIKO TE PROTEGE...

O PRIMEIRO VOLUME AGUARDADO ESTÁ À VENDA!

ﾅﾅｰﾉ

Capítulo 08 - Duelo de amigas

トーキョー・ガールズ・デストラクション

別天荒人（べってんこうと）

DROGA-DA...? EU NÃO SEI NA-DA DIS-SO.

A-A-LÉM DIS-SO ...

E EU NÃO SOU REAL-MENTE PROTE-GIDA POR BURAI-SAN, É MAIS...

O QUE VOCÊ ESTÁ DIZEN-DO, MEOW!!

COM BURAI SACHIKO DO NOSSO LADO, NÃO TEMOS QUE TEMER UMA GAROTA COMO ELA, MEOW!!

ME EX-PLIQUE E ENTÃO EU ENTENDEREI!

DE QUALQUER MANEIRA ISSO NÃO IMPORTA.

NÃO SEJA INGÊNUA, MEOW.

PARE COM ISSO, MINEKO! BURAI-SAN E EU NÃO SOMOS ASSIM...

VOCÊ MENTIU PARA MIM.

É PORQUE EU NÃO QUERO QUE VOCÊS DUAS LUTEM...

E-ESPERE!

ENTÃO ESTÁ DIZENDO QUE EU PERDERIA PARA ELA?

HOO...

EU ESTAREI ESPERANDO NO TELHADO DO EDIFÍCIO DE ARTES.

DEPOIS DA ES-COLA,

NÃO FOI ISSO QUE EU QUIS DIZER!

LEVE BURAI SACHIKO

PARA LÁ.

ELI NÃO HESITAREI, ESMAGAREI VOCÊS E TOMAREI SUA INSÍGNIA...

E SE... ELI NÃO LEVÁ-LA...?

MINHA DÍVIDA COM VOCÊ JÁ ESTÁ PAGA.

NA PRÓXIMA VEZ QUE NOS ENCONTRARMOS...

.....

ISSO É...

MH?

MEOW, NÃO SE PREOCUPE, KUMI!

?!

É PRATICAMENTE O MESMO QUE TER 3 INSÍGNIAS, MEOW.

A CULPA É MINHA...

ELA DISSE "VOCÊS", ENTÃO EU ESTOU INCLUÍDA TAMBÉM, MEOW!

KUMI!!

VOCÊ DEIXOU BURAI SACHIKO COM RAIVA ...?

O QUÊ?

O-O QUE FAREMOS?

TEMOS QUE ENCONTRAR BURA! SACHIKO, MEOW! E, EM SEGUIDA, FALAR COM ELA, MEOW!!

NÃO HÁ MUITO QUE FAZER!

はぁ…

はぁ!!

はぁ!!

DIZEM ATÉ QUE BATEU NAS PESSOAS ATÉ QUASE MORREREM!

OUVI DIZER QUE ELA FICOU MUITO SELVAGEM NO FUNDAMENTAL...

NÃO BRINCA?!

ELA É APENAS DO PRIMEIRO ANO, MAS SEU CABELO LOIRO ESTÁ MORRENDO?

HEY, HEY,

EH?! ISSO É ASSUSTADOR.

POIS É... MAS OUVI DIZER QUE É SUA COR NATURAL.

NÃO ACHA BURAI-SAN MEIO ASSUSTADORA?

EI, EI, VAMOS SER AMIGAS!

VOCÊ NÃO SE IMPORTA, CERTO?

OUVIMOS DIZER QUE VOCÊ ENTROU NA ESCOLA COM UMA BOLSA DE ESPORTES, BURAI-SAN?

ISSO É IMPRESSIONANTE.

CERTO.

S-SIM,

NÃO SE MEXA!

EI, SEGU-REM!

CALE A BOCA. DÊ-NOS A SUA IN-SÍGNIA, JÁ.

POR QUE VOCÊS...

P-PARE COM ISSO.

ACHEI!

DING

DANG

DONG

NÓS SOMOS AMIGAS, CERTO?

"DEVOLVER", ELA DIZ. QUE TRISTE!

DE-VOL-VAM..

NÓS SEREMOS SUAS AMIGAS DEPOIS DE TUDO!

SIM! A PARTIR DE AGORA VOCÊ OBEDECERÁ E TRABALHARÁ PARA NÓS!

AMI-GAS?

...GARO-TAS.

HAH

HAH

ARFH

ARFH

EU QUERO VER VOCÊ...

TÔWA,

EU QUERO VER VOCÊ... TOWA...

TOWA...

EU DERROTEI AQUELES QUE VOCÊ ME DISSE, TOWA!

TOWA! VOCÊ ESTÁ BEM?

TOWA...

TOWA, QUEM DERRO-TAREI DE-POIS?

TO-WA ...?

EU NÃO PROMETI QUE EU VIRIA SAL-VÁ-LA?

ONDE VOCÊ ESTAVA?

O QUE TEM ELA ...?

SUA IRMÃ?

A- QUE- LA É...

?

ARG, O QUE VAMOS FAZER AGORA, MEOW!

ESTÁ PRÓXIMO O FIM DAS AULAS, MEOW!

ELA NÃO ESTÁ EM NENHUM LUGAR...

...DES-CULPE

A CULPA É MINHA...

E PORQUE MENTI PARA SASARANO-SAN SOBRE NÃO SABER DE BURAI-AN...

PORQUE EU IGNOREI BURAI-SAN, QUE VEIO ESPECIALMENTE ME AJUDAR...

UMA COISA?

HÁ APENAS UMA COISA

QUE PODEREI FAZER AGORA ...

ME ENCONTRAR COM SASARANO-SAN E ME DES-CULPAR COM TODA A HONES-TIDADE.

O QUÊ!!

COMO SE ELA FOSSE RESOLVER ISSO PACIFICA-MENTE, MEOW!

ID-

INÚTIL!

ALÉM DO MAIS, ISSO É O MESMO QUE ENTREGAR A INSÍGNIA VOLUNTARIAMENTE, MEOW!

AGORA QUE ELA PERDEU A PROTEÇÃO DE BURAI...

ELA SE TORNOU

アアアア
アアアア
オオオオオ
オオオオ
……

PENSAVA QUE ELA SERIA A PRIMEIRA PESSOA AQUI QUE AJUDARIA ALGUÉM, NÃO SE IMPORTANDO COM SUA PRÓPRIA SEGURANÇA...

AMASU KUMI...

MAS NO FINAL... ELA ERA APENAS UMA CONSPIRADORA DO MAL...

...
DROGA!

HH

A CULPA É SUA POR SER TÃO DESAJEI-TADA, MEOW.

HEH. NÃO PENSE MAL DE MIM, MEOW.

É IMPORTANTE QUE VOCÊ PASSE POR ISSO ATÉ A FORMATURA.

NA ESCOLA, FORÇA É TUDO, MEOW.

NÃO ME DIGA QUE ...?

!?

!?

MEOW.

!

EH?

QUEM FEZ ISSO?

BEM... ISSO... É...

!!

E-ELA TAMBÉM LEVOU A INSÍGNIA!

VEJA! ELA TAMBÉM ME PEGOU AQUI!

VOCÊ SABE QUEM É, COM O UNIFORME ABERTO!!

SELVAGEM?

FOI ELA! AQUELA GAROTA SELVAGEM!

AH

UMM...

"QUEM"...?! O QUE QUER DIZER

A-ALI! ELA DEVE ESTAR NO TELHADO DO EDIFÍCIO DE ARTES!

!!

ONDE ELA ESTÁ?

UGG

O-O QUÉ?

GUAH

SE EU ESTIVESSE MAIS CALMA, EU TERIA NOTADO MAIS CEDO.

ESSA SILHUETA...

ESSA FORÇA...

NÃO ...

VOCÊ ESTAVA ONTEM...

VOCÊ É BURAI SACHIKO!

VOU ME TORNAR A LUTADORA NÚMERO UM...

USANDO VOCÊ COMO UM TRAM-POLIM...

ÓTIMO!

DESTA ESCOLA!!

PELO MENOS PRECISA ME ENTRETER UM POUCO DEPOIS DE ME DEIXAR TÃO IRRITADA.

FU FU FU

FINAL-MENTE COMEÇOU.

MAS PARA ISSO É NE-CESSÁRIO UMA SUBS-TITUTA PARA AMASU TOWA...

TANTO QUE ATÉ MESMO O CONSELHO ESTUDANTIL TEMIA...

EU OUVI NO PASSADO QUE BURAI SACHIKO ERA AINDA MAIS PERIGOSA...

AQUELA GAROTA, QUE É

INFANTIL, EMOCIONAL E MUITO ESTÚPIDA...!

GOSTARIA DE SABER SE PODERIA SER...

O QUE ESTÁ DIZENDO?

MH!

MOE-CHAN

E YUI-CHAN.

YUKI-CHAN, É CLARO

NAOCHIN

VEJA,

ELES SÃO MEUS AMIGOS!

MAS...

100?

Você está mostrando IO.

EHEHE. EU ESPERO TER 100 AMIGOS!

INCRÍ-VEL!

EH! VOCÊ JÁ FEZ TANTOS AMIGOS?

KUMI, E SE...

EH?

VOCÊ REALMENTE PRECISA DE AMIGOS?

DOIS DE SEUS AMIGOS ACABASSEM...

O QUE VOCÊ FARIA, KUMI?

EM UMA SITUAÇÃO ONDE ELES TÊM DE LUTAR UNS CONTRA OS OUTROS, NÃO IMPORTA O MOTIVO.

HH

HAH HAH

HA

HA

!

ARF

MAS! EU NÃO POSSO ME DAR AO LUXO DE PERDER PARA ALGUÉM COMO VOCÊ!

VOCÊ FAZ JUS AOS RUMORES...

ALGUÉM COMO VOCÊ, QUE FOI ABANDONADA POR SUAS AMIGAS!

É POR ISSO QUE AMASU TAMBÉM NUNCA LHE CHAMOU DE AMIGA!

...BASTA IR AGO-RA!

VÁ PARA CASA HOJE!

WRAR!

HAA

ARF

EU CONSE-GUI...

BURAI SACHIKO NÃO É NADA AFINAL...

NÃO É NADA!!

NÃO SE PREOCUPE, TOWA!

ELES SÃO MEUS AMIGOS.

DEFINITIVAMENTE ELES NÃO VÃO LUTAR!

A luta com o título de "Mais forte" em jogo, termina com a derrota de Burai?

NEXT to 3/10